UNIVERSITA' DEGLI STUDI
C A G L I A R I

VALUTAZIONE COMPARATIVA
SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI N.1 INCARICO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA'DI TUTOR DIDATTICO PER LE ESIGENZE DEL CDLM IN TRADUZIONE SPECIALISTICA E INTERPRETAZIONE DI CONFERENZA, EROGATO IN MODALITÀ MISTA A.A. 2026/2027.
(**Bando rep. n.202 del 29/09/2026**)

*** * ***

Il giorno 20/10/2026, alle ore 10,30 per via telematica attraverso piattaforma Teams si riunisce la Commissione Giudicatrice formata dai professori Francesca Chessa, Fiorenzo Iuliano, Angela Daiana Langone per procedere alla valutazione e selezione delle domande di candidature per il conferimento di n. 1 incarico di tutorato per i Laboratori:

Insegnamenti	SEM	Requisiti di accesso	Numero incarichi	Numero ore per incarico
Tutti gli insegnamenti di traduzione e interpretazione del CdLM in Traduzione specialistica e Interpretazione di conferenza	I-II	Master di II livello o iscrizione a un Dottorato di ricerca in materie linguistico-filologiche o Dottorato di ricerca attinente alle materie in oggetto	1	150

per il CdS in Traduzione specialistica e interpretazione di conferenza (**Bando rep. n.202/2026**).

La Commissione nominata dal Presidente della Facoltà di Studi Umanistici con Disposizione n. 218 del 13/10/2026 risulta essere la seguente:

Prof. Fiorenzo IULIANO (Presidente)

Prof.ssa Francesca CHESSA (Componente)

Prof.ssa Angela Daiana LANGONE (Segretario)

La Commissione prende visione del Bando, soffermandosi sui requisiti di partecipazione alla selezione, pena l'esclusione, riportati nell'art. 2 del suindicato bando, e precisamente il possesso di Master di II livello o Dottorato di ricerca come precisato nella tabella sopra riportata.

La Commissione si sofferma poi sui parametri relativi alla valutazione dei titoli, riportati nell'art. 4 come segue.

La Commissione dispone di **70 punti** attribuibili come segue:
a) voto di laurea V.O. o magistrale: fino a un max di punti 30
b) titoli di studio e corsi di formazione di ambito linguistico, che a giudizio della Commissione esaminatrice possono essere ritenuti attinenti alla professionalità richiesta: fino a un max di punti 15;
c) esperienza lavorativa attinente all'attività di tutoraggio, in presenza e online: fino a un max di punti 17;
d) esperienze lavorative che hanno previsto l'uso delle piattaforme Zoom e Teams e/o - esperienze lavorative presso laboratori linguistici: fino a punti 5;
e) eventuali pubblicazioni o altri titoli di ambito linguistico, attinenti all'attività da svolgere fino a un max di punti 3.

Facendo riferimento alle voci e ai massimali previsti dal Bando, la Commissione provvede ad articolare i punteggi attribuibili per ciascuna voce come segue:

a) voto di laurea V.O. o magistrale: fino a un max di punti 30

Parametri	Criteri	
Voto di laurea (punteggio max 30 punti)	Voto	Punteggio
	110 e lode	18
	110 su 110	16
	107-109 su 110	14
	104-106 su 110	12
	101-103 su 110	10
	98-100 su 110	8
	95-97 su 110	4
	$\leq$ 94 su 110	0

b) titoli di studio e corsi di formazione di ambito linguistico, che a giudizio della Commissione esaminatrice possono essere ritenuti attinenti alla professionalità richiesta: fino a un max di punti 15;

Parametri	Criteri	
Titoli (punteggio max 15 punti)	Titoli (*precisare titoli di studio e corsi valutabili*)	Punteggio
	Attinenza del dottorato o del master al profilo richiesto	10 (massima attinenza); da 0 a 7 (parzialmente attinente)
	Abilitazione per l'insegnamento delle lingue nelle scuole	8
	Corsi di formazione attinenti alla traduzione e all'interpretariato	2 per ogni corso
	Certificazioni linguistiche	Da 1 a 4 in base al livello conseguito

c) esperienza lavorativa attinente all'attività di tutoraggio, in presenza e online: fino a un max di punti 17;

Parametri	Criteri	
	Titoli	Punteggio

Esperienze Professionali (punteggio max 17 punti)	Docenza	Da 10 a 15
	Attività di traduzione/interpretazione	Da 10 a 15
	Tutorato (corsi di lingue universitari)	Da 5 a 10
	Tutor (presso scuole di lingua)	Da 1 a 5

d) esperienze lavorative che hanno previsto l'uso delle piattaforme Zoom e Teams e/o - esperienze lavorative presso laboratori linguistici: fino a punti 5;

Parametri	Criteri	
(punteggio max 5 punti)	Titoli	Punteggio
	Interpretazione	Da 1 a 5
	Docenza	Da 1 a 5
	Tutorato	Da 1 a 3

e) eventuali pubblicazioni o altri titoli di ambito linguistico, attinenti all'attività da svolgere fino a un max di punti 3.

Parametri	Criteri	
Pubblicazioni o altri titoli attinenti (punteggio max 3 punti)	Titoli	Punteggio
	Monografia	3
	Articolo/Saggio	2
	Traduzione	1

Come riportato nell'art. 5 del Bando, saranno collocate/i in graduatoria le/i candidate/i che raggiungeranno **la valutazione minima di punti 30** e, a parità di punteggio, precede in graduatoria la/il candidata/o più giovane di età.
L'assegnazione dell'incarico avverrà in base alla posizione nella graduatoria.
La Commissione provvede all'apertura del plico, consegnato dalla Segreteria di Presidenza, che contiene le domande di candidatura.
I membri della Commissione dichiarano di non avere rapporti di parentela o affinità, entro il 4° grado compreso, con le/i candidate/i.

La Commissione procede alla valutazione delle domande di candidatura, assegnando i punteggi sulla base dei parametri riportati nel Bando e dei criteri formulati dalla Commissione.

……..OMISSIS……